

IRWIN®
TOOLS

PANZE CIRCULARE

CONSTRUCTION

MAINTENANCE AND REPAIR



EVOLUTIA TIPURILOR DE PANZE

Panze mono.



1924

Panze placate CMS



1952

**Panze placate CMS, taieri fine
Marathon**



1989

**Panze placate CMS, taieri fine
Marathon**



Irwin Rebrenduire

2003

**Panze pl. CMS, taieri fine de turatie
Marathon**



*EOT – EVO
Lansare*

2006

Placarea dintelor cu sudura



*Tehnologia prin sudura
fiabilitate marita cu 50%*

2007

EXPERIENTA GLOBALA IN DOMENIU

W. Marples & Sons began as an ice skate manufacturer in the early 1800s. The company was known for making high-quality steel blades that would retain a sharp edge over a long period of time.

1800's



IRWIN.
Marples.

THE EARLY YEARS

1828

At the urging of loyal early customers, William Marples & Sons expanded operations in 1828 to include a wide array of fine woodworking tools. Production was moved to a larger facility in 1859 called Hibernia Works in Sheffield, England.





THE SHAMROCK BRAND

By the early 1900s, William Marples and Sons had expanded to a full-line provider of woodworking hand tools and was often referred to as the "Shamrock Brand"

1900



IRWIN. Marples.

THE 1900's

1963

In 1963, the company was acquired by Record Tool Company and the brand updated to "Record Marples".



Record Marples Hand Plane
New York
Still In-Use Today

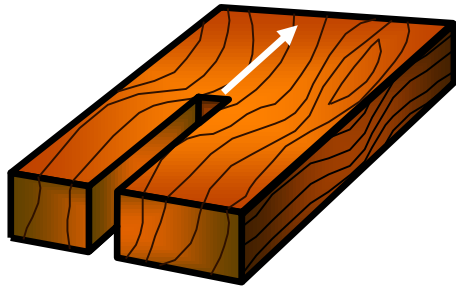


Record Marples Chisel
Santa Barbara, California
Still In-Use Today

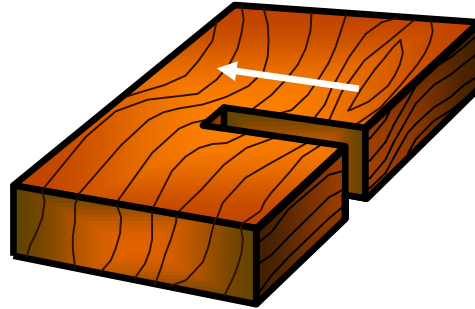


Astazi firma IRWIN continua traditia productiei panzelor circulare de calitate cu seria MARPLES. Fabricate in ITALIA la cele mai inalte standarde de precizie si calitate pentru mobilisti, aceste panze sant concepute pentru durata de utilizare extinsa, taieri de finete si executie cu tehnologie de ultima ora.

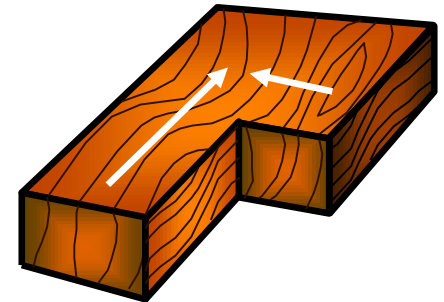
lung de fibra,
tivire, spintecare



transversal pe fibra,
retezare

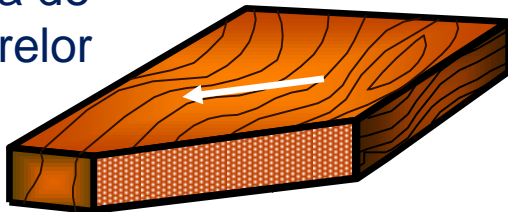


combinat



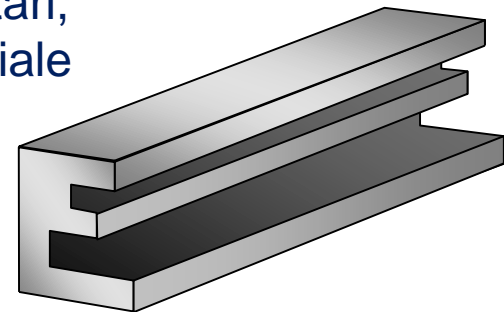
LEMN DUR, LEMN MOALE

inclinat fata de
directia fibrelor



PLASTIC, MAT. NEFEROASE

debitari,
speciale



Panze circolare - 2014

Dispozitive portative de taiat cu panze circ

Dispozitive stationare de taiat cu panze circ.

Cu acumulator

Cu fir

Pendula(ungh.neg)

Cu masa(ungh.poz)

Dinti (asc trap-dr)

15 SKUS

7 SKUS

6 SKUS



5 SKUS

20 SKUS

15 SKUS

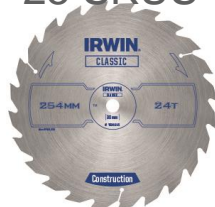
6 SKUS

11 SKUS



25 SKUS

10 SKUS



HPP

MPP

OPP

Ferastraie cu masa,stationare

Tamplarie



Clienti

Prelucrarea lemnului



Utilizari generale



Ferastrau pendula ce foloseste panze circ. placate CMS asc.alt. cu unghi de degajare neg. ptr. retezare mat. lemnos subtire si panze circ.cu unghi de degajare poz. ptr. retezare mat.lemnos gros la fabr.rame,scari,mic mob.

Ferastrau cu masa fixa ce foloseste panze circ pl.CMS. cu nr. mic de dinti la op.de spintecare, cu nr.mare de dinti la op.de retezare, ascutiti alternativ cu ungh.de deg.poz, la toate speciile de lemn si p.circ.cu dinte trap.-dr.ptr.PAL,MDF.

Ferastrau pendula ce foloseste p.circ. pl.CMS cu dinte trap.-dr.asc.neg.ptr.debitarea mat. neferos subtire si cu unghiul de degajare poz. la debitarea mat.PVC.si mat.neferos, plin.

Tipuri de
festastraie



1.Ferastrau pendula de banc de lucru,glisant cu masa reglabila unghiular.2.Ferastrau pendula portabil cu masa reglabila unghiular.3.Ferastrau cu masa fixa de santier.

Ferastrau cu masa fixa cu rigla de ghidaj, cu inclinare,ridicare-coborare p.circulara

1.Alimentare cu fir la 220V. 2.Alimentare cu acumulator. 3.Alimentare cu fir la380V.

Calitatea prelucrării garantată cu panze circulare de durabilitate marită realizate cu tehnologie de ultima ora

Dispozitive portative de taiat cu panze circulare

Cu acumulator

Cu fir

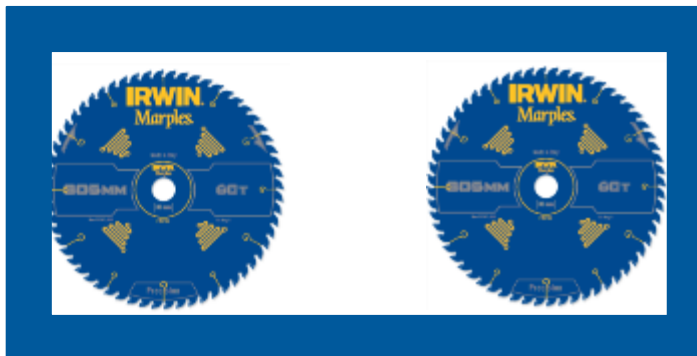
Dispozitive stationare de taiat cu panze circulare

Pendula (unghi de degajare negativ)

Cu masa (unghi de degajare pozitiv)

Cu dinti (asc.trapez-drept)

HPP



6 SKUS



5 SKUS

20 SKUS

15 SKUS

6 SKUS

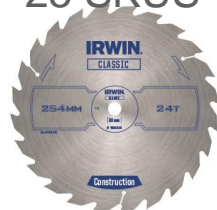
11 SKUS

MPP

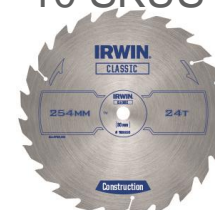


OPP

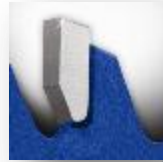
25 SKUS



10 SKUS

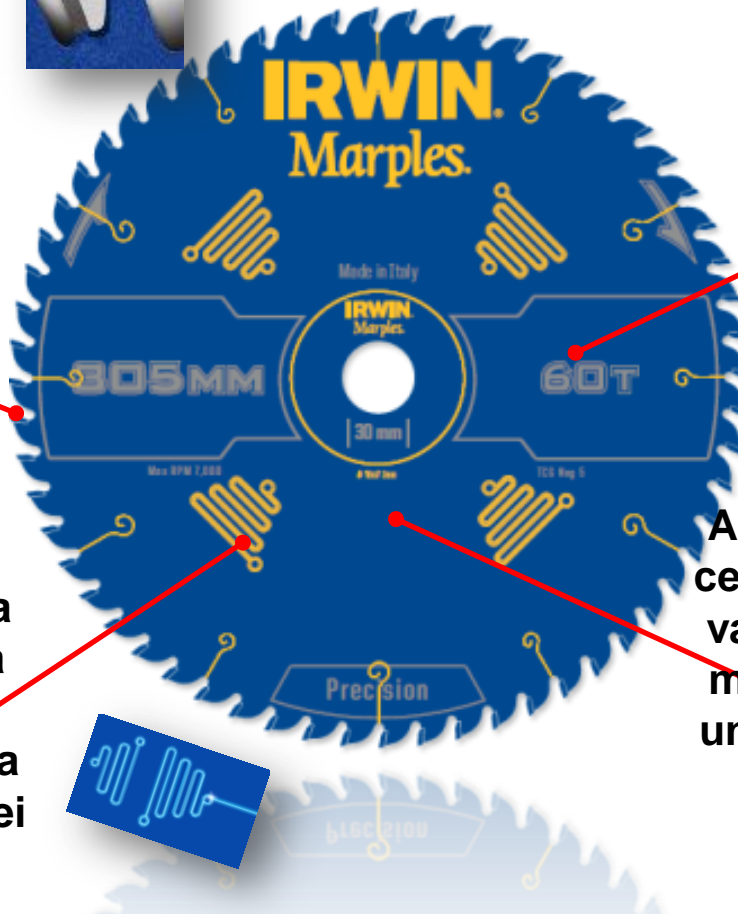


IRWIN
Marples



Dinte CMS de gabarit de 3x mai mare ca la panzele standard, acest lucru duce la durata de viata marita, nr. mai mare de reascutiri, durabilitate crescuta la impactul cu elementele anatomice din lemn (noduri) sau la incluziuni metalice.

Tehnologia de debitare a corpului de panza circulara prin taiere cu laser duce la precizie maxima la dim. si val. unghiulare cat si la lipsa tensiunilor din corpul panzei ca la cele stantate.



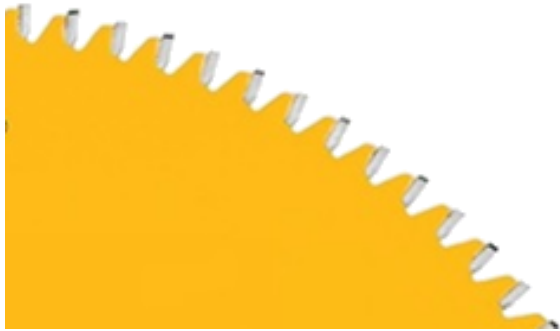
Protejarea corpului panzei circulare cu un material special pe baza de particole din AL. ce impiedica lipirea rumegusului de lemn si carbonizarea lui, disiparea caldurii, coeficient de alunecare marit



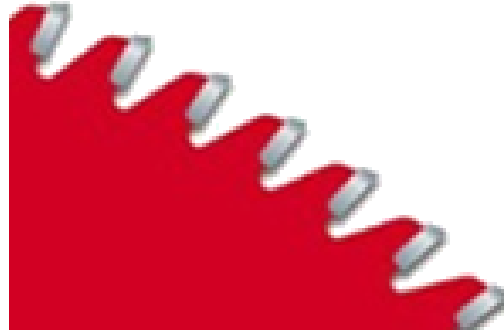
Aceste realizari din domeniul cercetarii si al tehnologiilor de varf in domeniul prelucrarilor metalice au permis obtinerea unei scule taietoare ce imbina durabilitatea cu calitatea prelucrarii

Panze circulare Marples pentru ferastraie stationare

Tipuri de pastile CMS utilizate la panze circ.



Concurent A



Concurent B



IRWIN Marples

19% Dim.pastilei CMS mai mare=mai multe reascutiri=durata de viata marita

Granule fine



Concurent A

Granule fine



Concurent B

Micro granule



IRWIN Marples

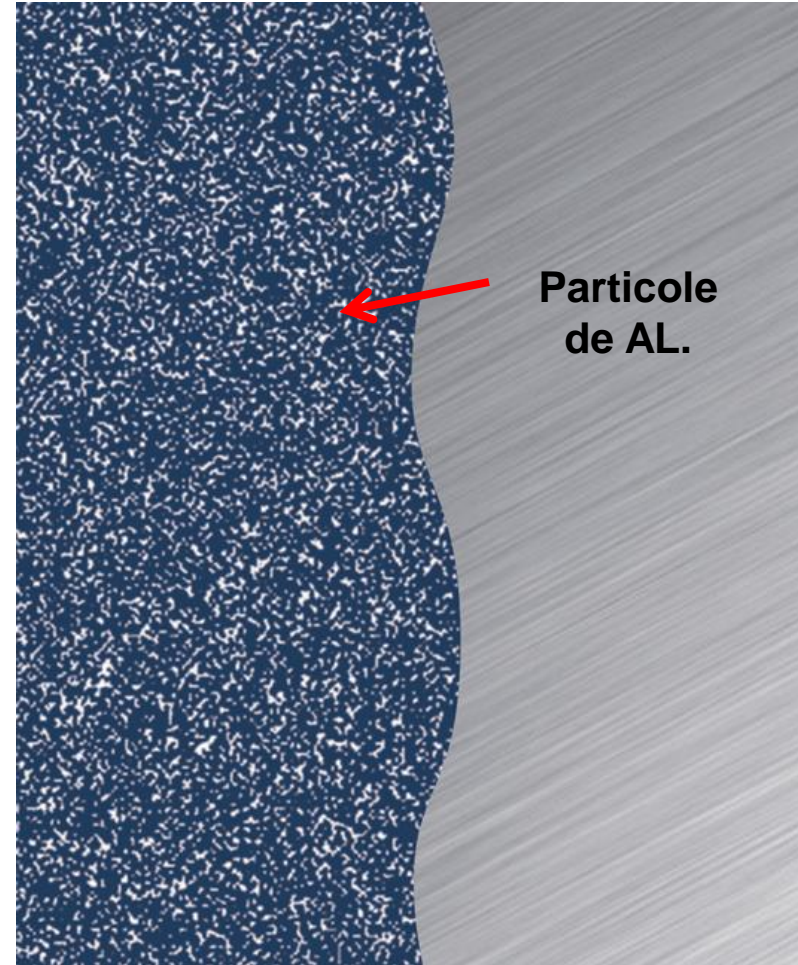
Cu cat granulele de carbura sant mai mici se prlungeste timpul de utilizare



Repartizarea
zonelor de
temperatura la o
panza standard fara
strat protector

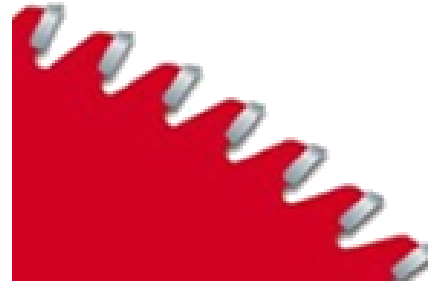


Repartitia uniforma
a temperaturi la
panzele cu
acoperiri pe baza
de particole de AL.





Concurent A



Concurent B

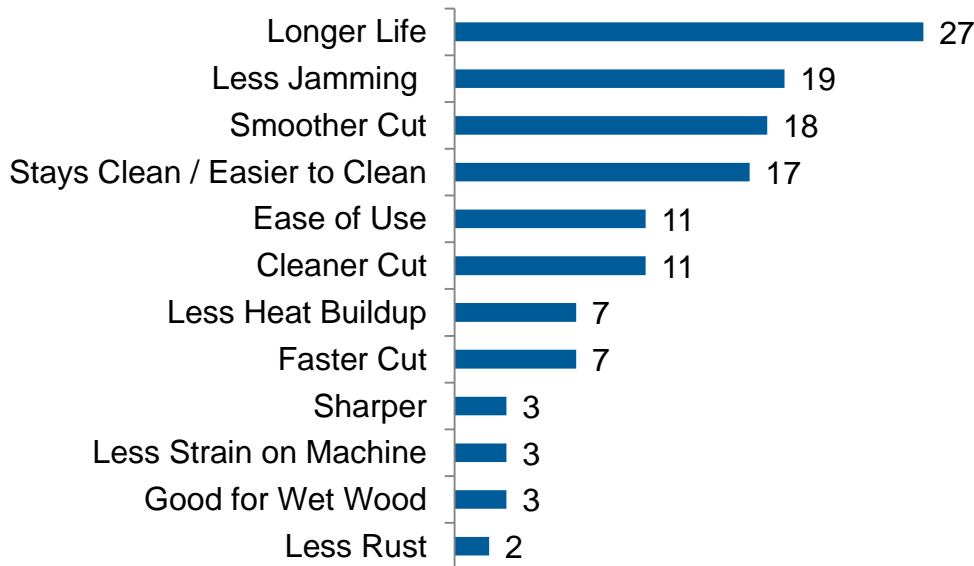


IRWIN Marples

Debitare cu Laser			
Taiere fina			
Dim.pastila CMS	Standard	Standard	19% Mai mare
Granulatie CMS sub - micro			
Tensionare si echilibrare panze circ.	Da	Da	Da <i>La tolerante industriale</i>
Typ de acoperire (PTFE = Teflonare)	Putin teflonate	Teflonate Corp ne aderent la praful de lemn	Teflonate&Particule de AL –Corp ne aderent la praf cu disiparea caldurii

» 85% din utilizatori au constatat diferente mari in comportamentul panzelor circ. in utilizare

Beneficiile aduse de acoperiri speciale



34% din clienti sunt multumiti si doresc sa lucreze cu astfel de panze

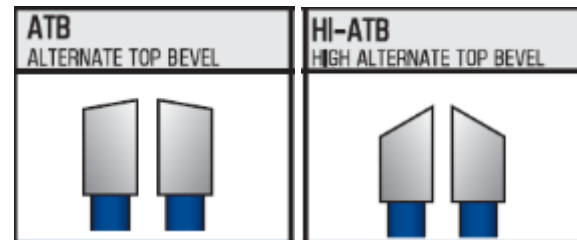
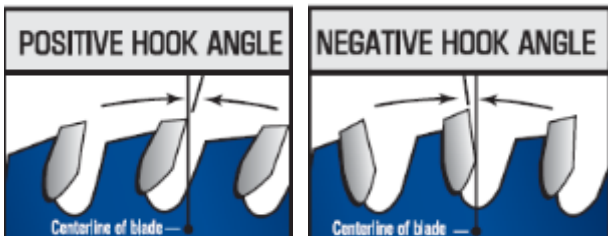
6% din clienti nu fac diferenta intre panzele standard si cele cu acoperiri speciale

34% din clienti doritori sa lucreze cu aceste panze

IRWIN
Marples

- » 56 % din clienti nu au auzit de panze cu acoperiri speciale
- » 34% din clienti doresc sa cumpere panze cu acoperiri speciale
- » 85% din clienti ce folosesc panze cu acoperiri speciale au constatat beneficiile aduse de produs
- » 54% din clienti sant siguri de faptul ca panzele cu acoperiri speciale sant mai bune calitativ decat ce folosesc ei in mod curent.

Panzele circ.cu acoperiri speciale au avizele de functionare



SKU Code	Dimensiune produs	Tip ferastrau	Diametru	Nr.dinti	Alezaj	Latimea taieturi	Ascutirea.	Unghi degajare	Unghi asezare
1897453	IR MAR CSB 216mm/24T M	Fer.pendula	216	24	30	2.5	ATB/N	-5	15
1897454	IR MAR CSB 216mm/48T M	Fer.pendula	216	48	30	2.5	ATB/N	-5	15
1897455	IR MAR CSB 216mm/60T M	Fer.pendula	216	60	30	2.5	ATB/N	-5	15
1897456	IR MAR CSB 250mm/48T M	Fer.pendula	250	48	30	2.5	ATB/N	-5	15
1897457	IR MAR CSB 250mm/60T M	Fer.pendula	250	60	30	2.5	ATB/N	-5	15
1897458	IR MAR CSB 250mm/80T M	Fer.pendula	250	80	30	2.5	HI-ATB/N	-5	25
1897459	IR MAR CSB 254mm/48T M	Fer.pendula	254	48	30	2.5	ATB/N	-5	15
1897460	IR MAR CSB 254mm/60T M	Fer.pendula	254	60	30	2.5	ATB/N	-5	15
1897461	IR MAR CSB 254mm/80T M	Fer.pendula	254	80	30	2.5	HI-ATB/N	-5	25
1897462	IR MAR CSB 260mm/48T M	Fer.pendula	260	48	30	2.5	ATB/N	-5	15
1897463	IR MAR CSB 260mm/60T M	Fer.pendula	260	60	30	2.5	ATB/N	-5	15
1897464	IR MAR CSB 260mm/80T M	Fer.pendula	260	80	30	2.5	HI-ATB/N	-5	25
1897465	IR MAR CSB 305mm/48T M	Fer.pendula	305	48	30	2.5	ATB/N	-5	15
1897466	IR MAR CSB 305mm/60T M	Fer.pendula	305	60	30	2.5	ATB/N	-5	15
1897467	IR MAR CSB 305mm/96T M	Fer.pendula	305	96	30	2.5	HI-ATB/N	-5	25
1897474	IR MAR 250mm/24T	Fer.masa fixa&pendula	250	24	30	3.2	ATB	15	10
1897475	IR MAR 250mm/40T	Fer.masa fixa&pendula	250	40	30	3.2	ATB	10	15
1897476	IR MAR 250mm/60T	Fer.masa fixa&pendula	250	60	30	3.2	ATB	10	15
1897477	IR MAR 250mm/80T	Fer.masa fixa&pendula	250	80	30	3.2	ATB	5	20
1897478	IR MAR 300mm/24T	Fer.masa fixa&pendula	300	24	30	3.2	ATB	15	10
1897479	IR MAR 300mm/48T	Fer.masa fixa&pendula	300	48	30	3.2	ATB	10	15
1897480	IR MAR 300mm/60T	Fer.masa fixa&pendula	300	60	30	3.2	ATB	10	15

Tabela doboru pił tarczowych do pił stacjonarnych

Średnica	Ilość zębów	Otwór centralny	Rodzaj piły	Nr katalogowy	Drewno twarde	Drewno miękkie	Drewno z gwałtami	Stalja	Stalja lakierowana	Płyta wiórowa	Laminaty	Panele laminowane (laminy drewniane)	Konglomeraty (materiały kompozytowe)	Płyta MDF	Materiały żwirowe (materiały z żywicy)	Metal nieżelazny (Aluminiowy)	Tworzywa sztuczne	Corian (materiały corianowe)
					4	4	2	4	2	4	2	2	3	3	1	N/A	3	1
235mm	20T	30mm	IRWIN®	1897207	4	4	2	4	2	4	2	2	3	3	1	N/A	3	1
235mm	40T	30mm	IRWIN®	1897208	4	4	2	4	2	4	2	2	3	3	1	N/A	3	1
250mm	24T	30mm	IRWIN®	1897210	4	4	2	4	2	4	2	2	3	3	1	N/A	3	3
			Construction	1897448	5	5	2	5	2	5	2	2	4	4	1	N/A	3	3
			MARPLES	1897474	5	5	2	5	2	5	2	2	4	4	1	N/A	3	3
250mm	40T	30mm	IRWIN®	1897211	4	4	2	4	2	4	2	2	3	3	1	N/A	3	3
			Construction	1897449	5	5	2	5	2	5	2	2	4	4	1	N/A	3	3
			MARPLES	1897475	5	5	2	5	2	5	2	2	4	4	1	N/A	3	3
250mm	60T	30mm	IRWIN®	1907700	3	3	1	3	1	3	1	1	3	3	N/A	N/A	2	2
			Construction	1897450	4	4	2	4	2	4	2	2	4	4	1	N/A	3	3
			MARPLES	1897476	5	5	2	5	2	5	2	2	4	4	1	N/A	3	3
250mm	80T	30mm	MARPLES	1897477	5	5	2	5	2	5	2	2	4	4	1	N/A	3	3
300mm	24T	30mm	MARPLES	1897478	5	5	2	5	2	5	2	2	4	4	1	N/A	3	3
300mm	48T	30mm	IRWIN®	1897212	4	4	2	4	2	4	2	2	3	3	1	N/A	3	3
			Construction	1897451	5	5	2	5	2	5	2	2	4	4	1	N/A	3	3
			MARPLES	1897479	5	5	2	5	2	5	2	2	4	4	1	N/A	3	3
300mm	60T	30mm	IRWIN®	1897213	4	4	2	4	2	4	2	2	3	3	1	N/A	3	3
			Construction	1897452	5	5	2	5	2	5	2	2	4	4	1	N/A	3	3
			MARPLES	1897480	5	5	2	5	2	5	2	2	4	4	1	N/A	3	3
315mm	40T	30mm	IRWIN®	1897214	4	4	2	4	2	4	2	2	3	3	1	N/A	3	3
350mm	40T	30mm	IRWIN®	1897215	4	4	2	4	2	4	2	2	3	3	1	N/A	3	3
350mm	84T	30mm	IRWIN®	1897346	4	4	2	4	2	4	2	2	3	3	1	N/A	3	3
400mm	40T	30mm	IRWIN®	1897347	4	4	2	4	2	4	2	2	3	3	1	N/A	3	3
400mm	60T	30mm	IRWIN®	1897348	4	4	2	4	2	4	2	2	4	4	1	N/A	3	3
216mm	24T	30mm	Construction	1897395	5	5	1	5	3	4	3	2	4	4	2	N/A	4	2
			MARPLES®	1897453	5	5	1	5	3	4	3	2	4	5	2	N/A	4	2

Dispozitiv portabil de taiat cu panze circ

Cu acumulator

Cu fir

HPP

Dispozitiv stationar de taiat cu panze circ.

Pendula(ungh.neg)

Cu masa(ungh.poz)

Dinti (trapez-dr)

15 SKUS

7 SKUS

6 SKUS



5 SKUS

20 SKUS

MPP



15 SKUS

7 SKUS

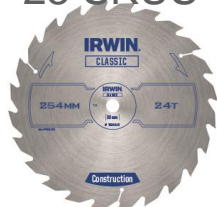
11 SKUS



25 SKUS

10 SKUS

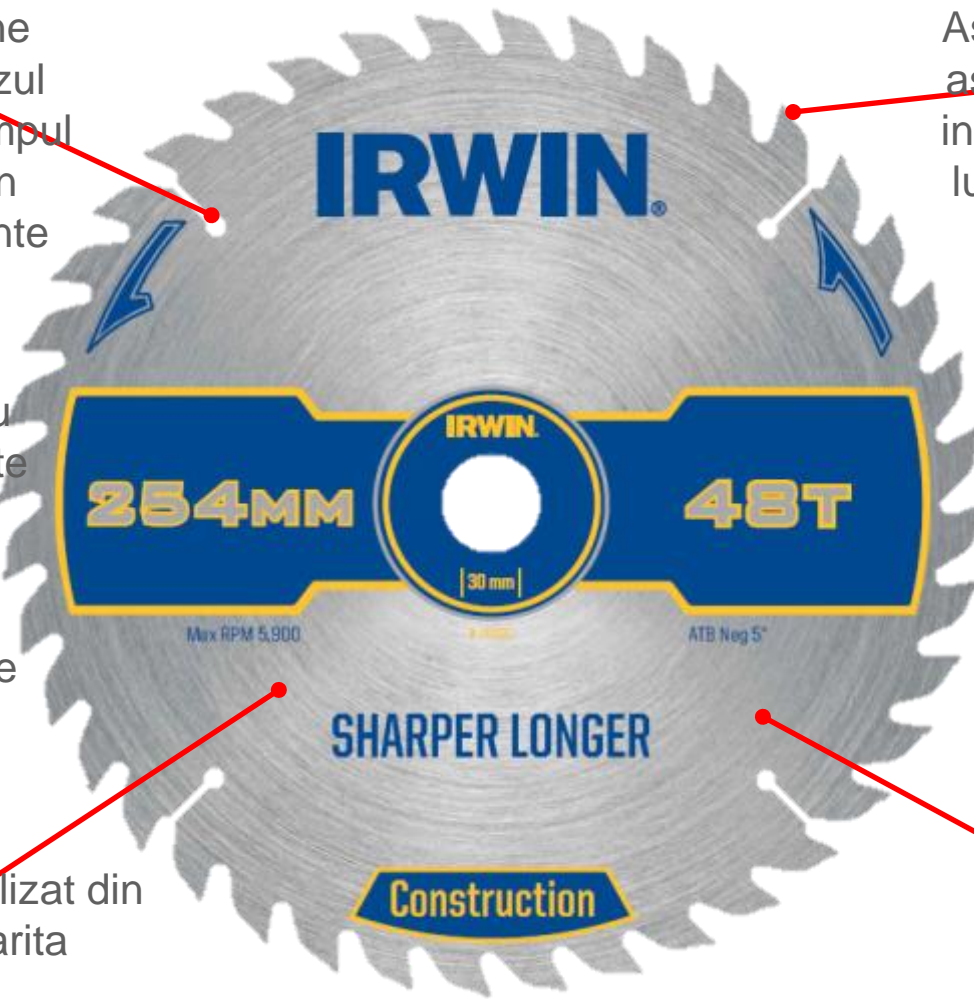
OPP



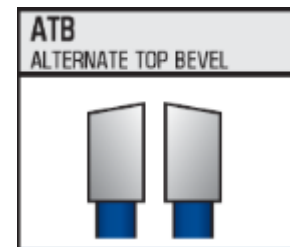
Fante de expansiune pentru dilatare in cazul incalzirii corpului in timpul prelucrarii ce previn deformatiile remanente

Pamzele circ. **CONSTRUCTION** au pastilele CMS realizate din microgranule de carbura ce permite marirea duratei de utilizare a panzei intre doua ascutiri

Corpul panzei circ. realizat din material de duritate marita

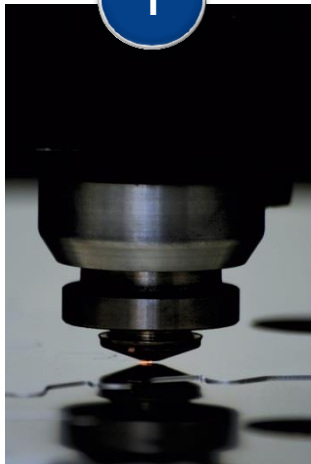


Ascutirea dintilor pe fata de asezare realizata alternativ inclinat specifica ptr.taieri in lungul fibrei,transversal pe fibra si inclinat



Corpul panzei este tratat impotriva coroziunii ptr.o mai eficienta utilizare

1



Panze ptr.lemn
Corpul panzelor circulare este taiat pe utilaje cu LASER fapt ce permite obtinerea corecta si repetabila a parametrilor dim.ai panzelor.
CONSTRUCTION
Corpul panzei se obtine prin stantare,acest lucru duce la tensiuni in corpul panzei si la modif dim.odata cu aparitia uzurii stantei

2



Panze ptr.lemn
Pastila de carbura realizata din micro granule permite utilizarea de lunga durata intre doua ascutiri
CONSTRUCTION
La acest tip de utilizator la care nivelul calitativ al prelucrari nu pune mari probleme se utilizeaza carbura standard.

3



Panze ptr.lemn
Acoperiri sant de multe tipuri in generan anti frictiune non adezive pentru praful de lemn cu disipare de caldura
CONSTRUCTION
In general ptr. acest tip de utilizator nu este necesar

Taiere cu Laser vs.stantare

Tipul granulelor CMS inf.durabilitatea

Acoperiri speciale

4



Panze ptr. lemn
Ptr.corpul panzelor circ se utilizeaza tabla de otel de calitate superioara ptr.ca acest material rezista mai bine la vibratii,socuri, rezistenta la rupere
CONSTRUCTION
Se utilizeaza material standard.

5



Panze ptr.lemn
Pantru ca panza circ. in prelucrare este de fapt o masa metalica in rotatie (4500-6000 rpm) echilibrarea panzei ridica calitatea taierii si anume rectilinitatea ei.
Tensionarea mareste rigiditatea panzei
CONSTRUCTION
Nu este necesar,ar crea costuri suplimentare.

6



Panze ptr.lemn
Brazarea pastilelor CMS se face cu un amestec de trei componente ptr.a asigura elasticitate si rezistenta legaturii cu corpul panzei circ. care dese ori lucreaza in mat compozite pe baza de lemn ff.abrazive
CONSTRUCTION
Se utilizeaza mat.de brazare cu o singura componenta

Materialul ptr.corpul panzei

Echilibrare dinamica si tensionare

Brazarea pastilelor CMS

Dispozitive portative de taiat cu panze circ

Cu acumulator

Cu fir

HPP

5 SKUS

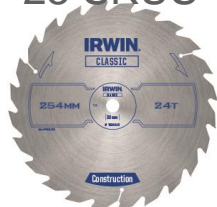


20 SKUS



MPP

25 SKUS



OPP

Dispozitive stationare de taiat cu panze circ.

Pendula(ungh.neg)

Cu masa(ungh.poz)

Dinti (asc trap-dr)

15 SKUS



7 SKUS



6 SKUS



15 SKUS



6 SKUS



11 SKUS



10 SKUS

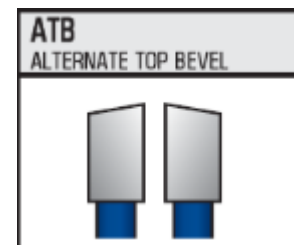


Panze circ. IRWIN ferastraie cu masa fixa

Fante de dilatare pentru disiparea caldurii din timpul prelucrării

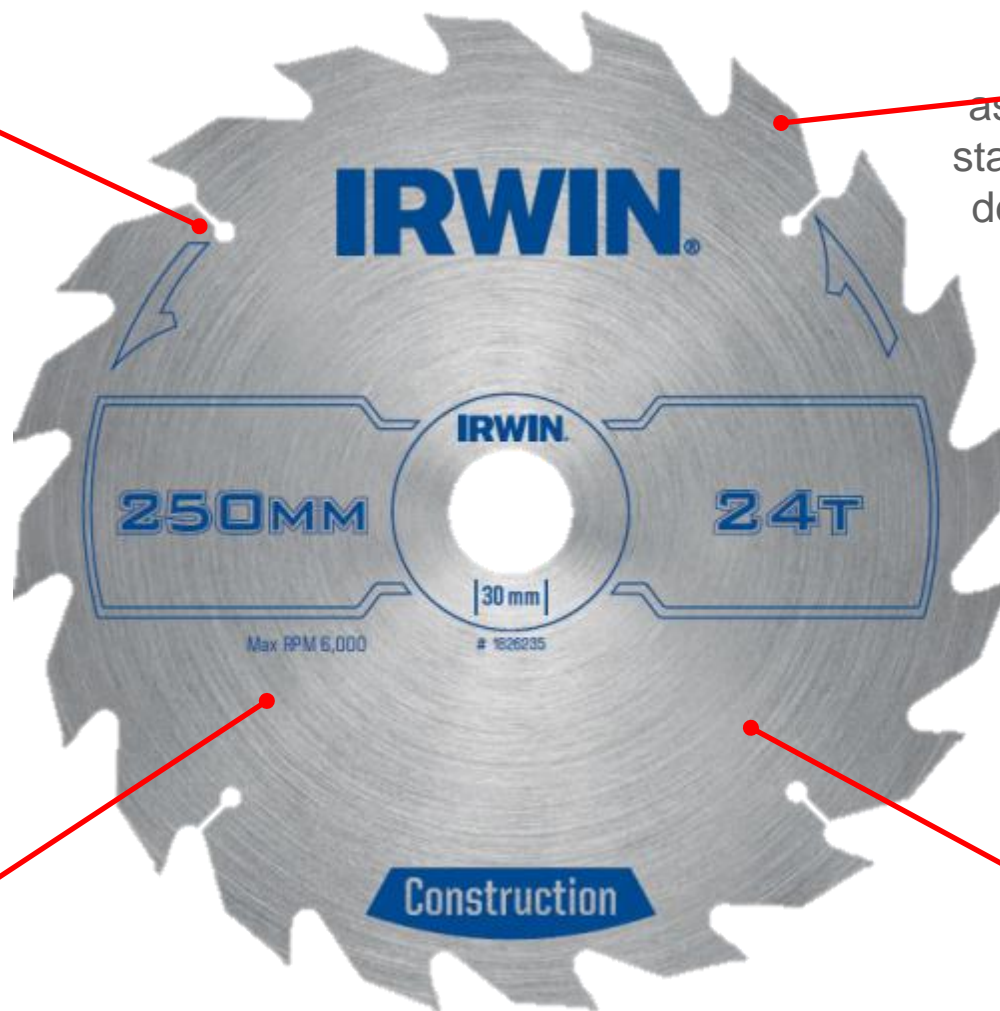
Ascutire pe fata de asezare alternativ inclinat stanga-dreapta ptr. operatii de spintecare si retezare.

Pastile CMS ptr panze CONSTRUCTION ce pastreaza bine gura de taiere..



Corpul panzei durificat

Acoperiri anticorozive ale corpului panzei circ





IRWIN



Construction

Construction



Marples

Panze circ.lemn

Pierderi	Complect	Complect	Complect	
Debitare corp panza Laser/stanta	Stantare	Stantare	Laser	
Carbura	Construction Grade	Construction Grade	Sub-Micro Reascutiri multiple	
Acoperiri speciale	Nu	Nu	Da	
Adecvate ptr. utilizare pe:	Fer.pendulare si cu masa fixa	Fer.pendulare si cu masa fixa	Fer.pendulare si cu masa fixa	

MULTI

Dispozitive portative de taiat cu panze circ.

Cu acumulator

Cu fir

HPP

5 SKUS

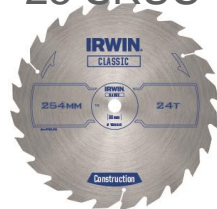


20 SKUS



MPP

25 SKUS



OPP

Dispozitive stationare de taiat cu panze circ.

Pendular(ungh.neg)

Cu masa(ungh.poz)

Dinti(trapez-dr)

15 SKUS



7 SKUS



6 SKUS



15 SKUS



6 SKUS

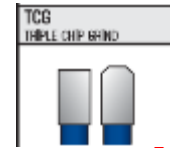
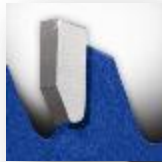


11 SKUS



10 SKUS



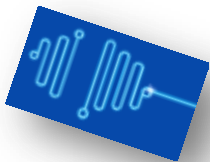


Ascutirea dintilor pe fata de asezare trapez-dr. cu limitarea grosimi de aschiere ptr.taierea materialelor din lemn masiv

Panze circ.pl CMS cu pastila marita, deci o durabilitate mai mare a muchiei taietoare si marirea timpilor de utilizare intre doua reascutiri, viata activa a sculei se maresc de 3x



Acoperiri speciale cu materiale anti frictiune non aderenta la praful de lemn si de disipare a calduri degajate in timpul procesului de taierei



Panzele realizeaza o taiera curata de calitate, functioneaza fara vibratii.



Acuratete, taieri curate
Panze circ.tensionate ptr.rigidizarea corpului



Dispozitive portative de taiat cu panze circ

Cu acumulator

Cu fir

Dispozitiv stationar de taiat cu panze circ.

Pendula(ungh.neg) Cu masa (ungh.poz)

Dinti trapez-dr

15 SKUS

7 SKUS

6 SKUS



HPP

5 SKUS

20 SKUS

15 SKUS

6 SKUS

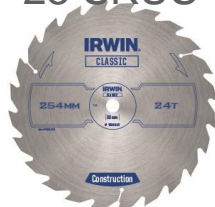
11 SKUS



MPP

25 SKUS

10 SKUS

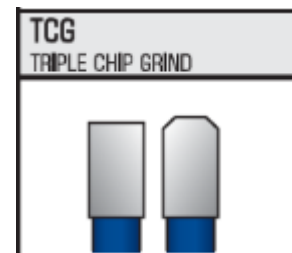
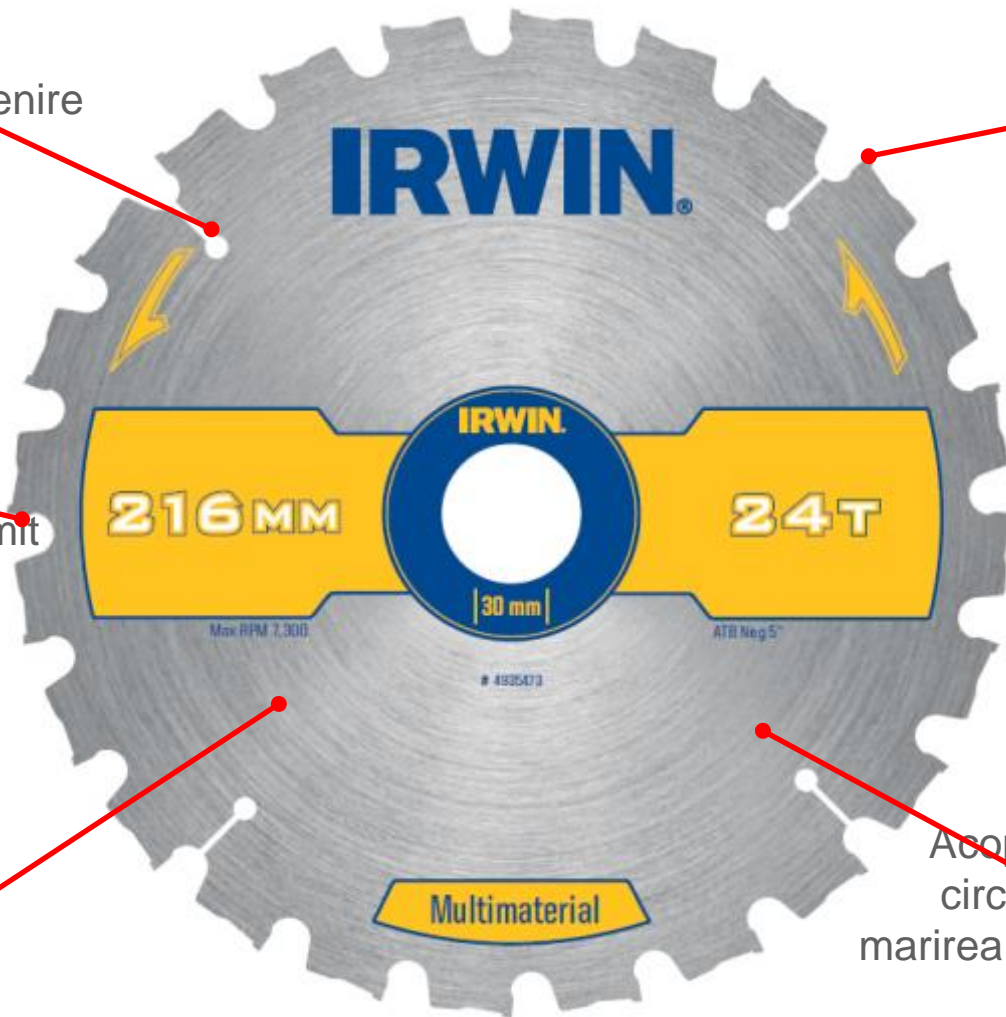


OPP

Fante de dilatare termica si de prevenire a deformatiilor remanente

Dinte trapez-dr ptr. taieri multiple de spintecare, retezare si combinat pe lemn masiv de toate speciile.

Pastilele CMS CONSTRUCTION de durabilitate matita permit ascutiri multiple.



Acoperiri ale corpului panzei circ. anticorozive ce duce la marea duratei de viata a sculei

Corp durificat

Sharpie

IRWIN

Goody

Rubbermaid

GRACO

Calphalon

WATERMAN PARIS

LENOX

Paper Mate

LEVOLOR

PARKER

DYMO

TC

Aprica

Panze circ.ptr. dispositive portabile

Dispozitive portative de taiat cu panze circ.

Cu acumulator

Fara fir

HPP

15 SKUS



7 SKUS



6 SKUS



5 SKUS



20 SKUS



MDD

15 SKUS



6 SKUS

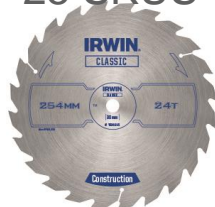


11 SKUS



OPP

25 SKUS



10 SKUS



Dispozitive stationare de taiat cu panze circ.

Pendular(ungh.neg) Cu masa (ungh.poz)

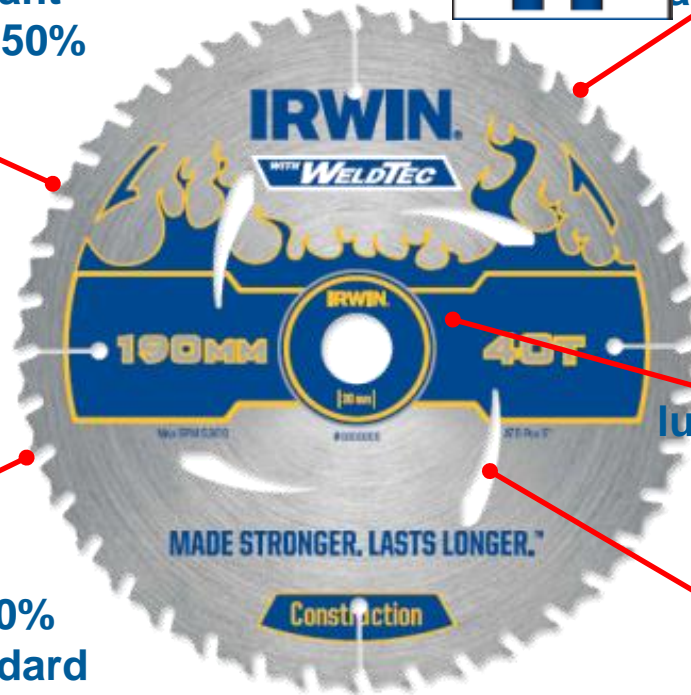
Dinti (trapez-dr)

WITH **WELDTEC**™

Pastilele CMS prin sudura sant
cu 30% mai rezistente si cu 50%
au o viata mai lunga



Ascutirea pe fata de asezare
alternativ inclinat stg-dr.pentru
taieri lung de fibra,transversal si
combinat



Corp durificat ptr.viata mai
lunga si acuratete in prelucrare.

Ultra-Compact Carbura cu 70%
mai dura decat carbura standard
si se ascute mai bine realizand
taieri de calitate.

Fante de racire
inovative.

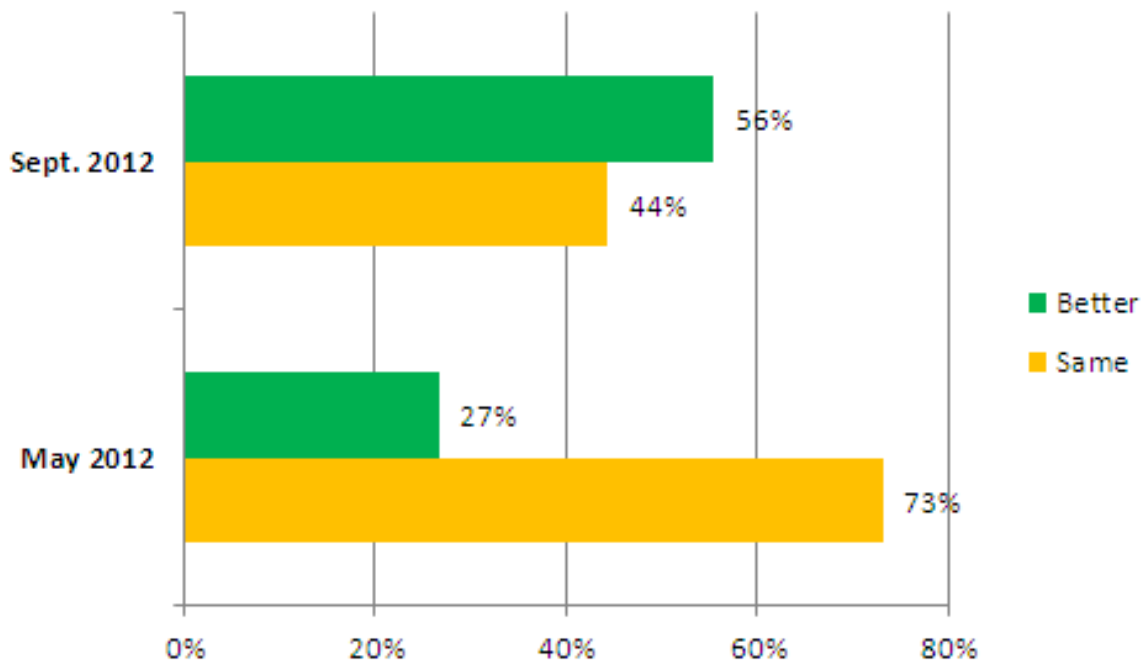
WeldTec ptr.disp.portabile(Cu acumulator si fara fir)

WITH **WELDTEC**™

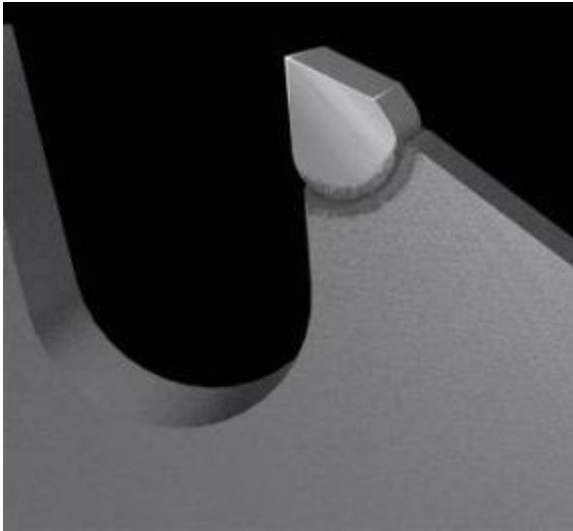
Q. Este mai buna panza IRWIN WeldTec decat ceea ce folositi acum?

2.4mm Latimea pastilei CMS Weldtec /

EMEA Product



Ansamblu de performante imbunatatit cu panzele inguste Weldtec

WITH WELDTEC™

- » 56% din clienti cred ca panzele subtiri Weldtec sant produse mai bune decat folosesc ei acum
- » Corpul panzei mai gros induce clientului mai multa incredere in scula respectiva vs.panze subtiri
- » Calitatea taierii usurinta prelucrarii face diferenta
- » Reascutiri repetate

Produs acceptat si avizat de clientul final

Dispozitiv portabil de taiat cu panze circ

Cu acumulator

Fara fir

HPP

5 SKUS



20 SKUS



MPP

25 SKUS



OPP

Dispozitiv stationar de taiat cu panze circ.

Pendula(ungh.neg)

Cu masa(ungh. poz)

Dinti(trap-dr)

15 SKUS



7 SKUS



6 SKUS



15 SKUS



6 SKUS



11 SKUS



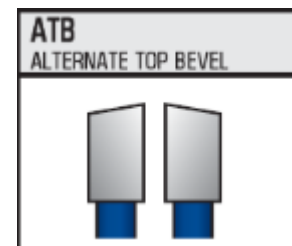
10 SKUS



Fantele de dilatare termica ce previn deformatia remanenta

Pastile CMS ascutite pe fata de asezare alternativ inclinat ptr.taierea lung de fibra,transverasalsi combinat.

Pastilele CMS CONSTRUCTION pastreaza in timp gura de taiere



Corp durificat

Corp tratat anticoroziune



- » Pastile CMS Brazate vs. Sudate –Weldtec este de fapt durabilitatea si integritatea panzei la impactul cu incluziuni metalice sau elemente structurale in favoarea pastilelor sudate
- » Laser vs. corpuri stantate– taierea corpurilor cu Laser nu introduce tensiuni in corpul panzei circ. si nici nu se uzeaza in timp asa incat elementele geometrice raman neschimbate in timp.



Sharpie.

IRWIN.

Goody

Rubbermaid

GRACO

Calphalon

WATERMAN
PARIS**LENOX**

Paper Mate

LEVOLOR

PARKER.

DYMO**TC****Aprica.**